

Indice di Prijs di Consumo, base Juni 2019

Mei 2023

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Mei 2023.

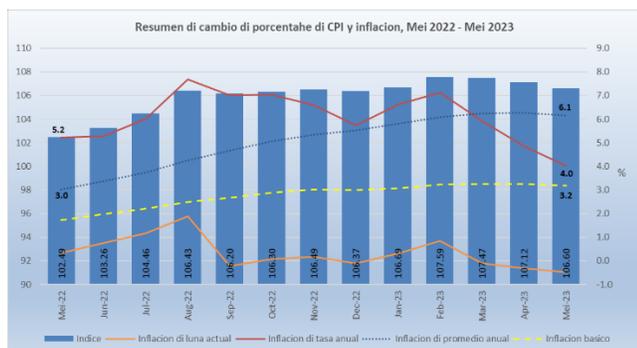


Indice di Prijs di Consumo pa luna di Mei 2023

E CPI pa luna di Mei 2023 ta 106.60, loke ta representa un caida di 0.5% compara cu e indice di April 2023 (107.12).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Mei 2022 te cu Mei 2023) ta 4.0%, un caida di 1.2 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (5.2%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Mei 2021 te cu Mei 2022 y Mei 2022 te cu Mei 2023 ta 6.1%, un subida di 3.1 ppt compara cu e 3.0% registra den e periodonan di Mei 2020 te cu Mei 2021 y Mei 2021 te cu Mei 2022.



Durante e luna aki, cuatro (4) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Vivienda" (-2.4%) y "Mobilierio" (-2.1%), causando un efecto di respectivamente, -0.62 y -0.19 ppt. E caidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.07 ppt riba e CPI di Mei 2023.

E caidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente subida den e indicenan di e sectornan di "Transporte" (1.1%) y "Comunicacion" (1.4%) cu a contribui cu un efecto di respectivamente, 0.15 y 0.10 ppt riba e CPI di Mei 2023. E subidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.14 ppt riba e CPI di Mei 2023.

E caida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente door di un caida di 6.5% den e categoria "Electricidad, gas y otro combustible", causando un efecto di -0.57 ppt. E caida den e sector di "Mobilierio" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Herment y ekipo pa cas y hardin" (-14.4%), causando un efecto di -0.12 ppt.

E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (0.9%), causando un efecto di 0.08 ppt. E subida den e sector di "Comunicacion" a wordo causa principalmente door di un subida di 28.6% den e categoria "Ekipo di telefon y fax", causando un efecto di 0.10 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu April 2023, 45.3% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.86 ppt, mientras cu 36.3% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.34 ppt y pa e restante 18.4% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a baha cu 0.9% y a causa un efecto di -0.53 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 0.1% y a causa un efecto di 0.04 ppt riba e CPI di Mei 2023.



CPI (BASE JUN 2019 = 100)									CPI C			BESTAANSMINIMUM	
Luna	Aña	Indice	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan	CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto + 2 mucha
Mei	2023	106.60	↓ -0.5	↓ 0.2	↑ 4.0	↑ 6.1	↑ -0.9	↓ 0.1	↑ 3.2	↑ 16.3	↑ 11.7	↑ 2,550	↓ 5,354
April	2023	107.12	↓ -0.3	↓ 0.7	↑ 4.9	↑ 6.3	↑ -0.2	↓ -0.6	↑ 3.3	↑ 16.5	↑ 11.9	↓ 2,564	↓ 5,384
Mei	2022	102.49	0.3	1.9	5.2	3.0	0.8	-0.4	1.7	8.7	4.0	2,403	5,046

Core inflation

E CPIC* (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Mei 2023 un subida di 3.2%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 16.3%. E indice di cuminda a registra un subida di 11.7%.

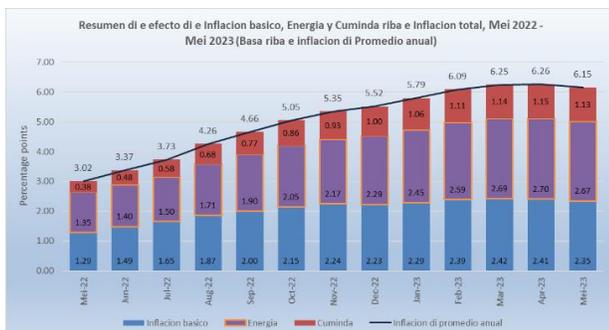
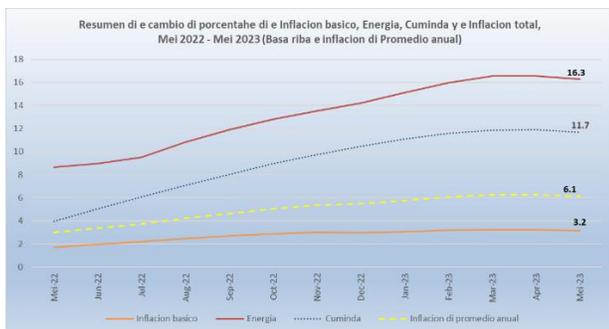
Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

* Tur e cambianan di porcentahe di e CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporción di e cambio porcentual di CPI, local ta conoci como indexing.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambianan di prijs di e balar di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fihá obhetivonan inflacionario.



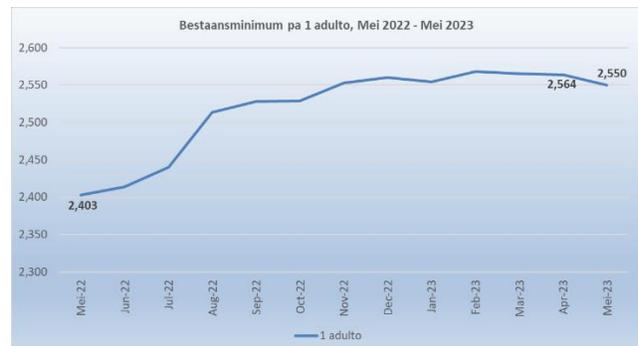
Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na Mei 2023 ta Afl. 5,354, un caida di Afl. 30 compara cu April 2023 (Afl. 5.384). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,550, un caida di Afl. 14 compara cu April 2023 (Afl. 2,564).

Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta wordo referi na un "Social Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa compra e bienes y servicionan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni). Un indice a wordo crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e canasta.

E bestaansminimum actual ta wordo basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na December 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



Bestaansminimum na Mei 2023

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport “Bestaansminimum 2010” y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na Mei 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,354) ta muestra un subida di Afl. 308 compara cu Mei 2022 (Afl. 5,046) y a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, Afl. 168 y Afl. 147 den e sectornan di “Cuminda y bebida no-alcoholico” y “Vivienda”.

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Sector	Mei-22	Mei-23	Cambio
			Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,070	2,238	168
Paña y sapato	262	245	-17
Vivienda	1,452	1,599	147
Mobilario	110	113	3
Salud	81	83	2
Transporte	350	353	3
Comunicacion	149	144	-5
Recreacion y cultura	162	162	0
Educacion	78	78	0
Restante bienes y servicio	331	340	9
Total	5,046	5,354	308

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, Mei 2023 (Base Oct. 2010)

Periodo	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
	1 adulto	1 adulto	2 adulto	2 adulto	2 adulto
	+ 1 mucha		+ 1 mucha		+ 2 mucha
Mei-22	2,403	3,124	3,604	4,325	5,046
Jun-22	2,414	3,139	3,622	4,346	5,070
Jul-22	2,440	3,172	3,660	4,392	5,124
Aug-22	2,513	3,267	3,770	4,524	5,278
Sep-22	2,528	3,287	3,792	4,551	5,309
Oct-22	2,529	3,288	3,793	4,552	5,311
Nov-22	2,553	3,319	3,830	4,596	5,362
Dec-22	2,560	3,328	3,840	4,608	5,376
Jan-23	2,554	3,320	3,831	4,597	5,363
Feb-23	2,568	3,339	3,852	4,623	5,393
Mar-23	2,565	3,334	3,847	4,616	5,386
Apr-23	2,564	3,333	3,845	4,615	5,384
Mei-23	2,550	3,315	3,824	4,589	5,354

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Na Mei 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2.550, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 657, un subida di Afl. 69 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 588). E deficit aki ta e di mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di Mei.

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa Mei pa un hogar di un solo adulto, 2018 - 2023

Periodo	1 adulto	Salario	Surplus/deficit
		minimo	
2018	2,170	1,711	-459
2019	2,318	1,762	-556
2020	2,283	1,815	-468
2021	2,263	1,815	-448
2022	2,403	1,815	-588
2023	2,550	1,893	-657

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 4 Resumen di cambionan di porcentahe di CPI y bestaansminimum, Mei 2022 - Mei 2023 (Jun 2019=100)

	Mei-22	Jun-22	Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22	Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	Mei-23
Indice di CPI													
<i>CPI (Mensual)</i>	102.49	103.26	104.46	106.43	106.20	106.30	106.49	106.37	106.69	107.59	107.47	107.12	106.60
<i>CPI (12-luna averahe)</i>	100.09	100.52	101.02	101.65	102.23	102.81	103.36	103.84	104.40	104.99	105.49	105.91	106.25
Cambio di porcentahe di CPI													
<i>Luna actual</i>	0.3	0.7	1.2	1.9	-0.2	0.1	0.2	-0.1	0.3	0.8	-0.1	-0.3	-0.5
<i>Acumula</i>	1.9	2.6	3.8	5.8	5.6	5.7	5.8	5.7	0.3	1.1	1.0	0.7	0.2
<i>Tasa anual</i>	5.2	5.3	6.0	7.7	7.0	7.0	6.6	5.7	6.6	7.1	5.9	4.9	4.0
<i>Promedio anual</i>	3.0	3.4	3.7	4.3	4.7	5.1	5.3	5.5	5.8	6.1	6.2	6.3	6.1
Indice di Bienes													
<i>Bienes (Mensual)</i>	102.44	103.77	105.46	108.79	108.58	108.22	109.72	108.82	109.27	110.31	110.0	109.8	108.8
<i>Bienes (12-luna averahe)</i>	98.95	99.57	100.27	101.22	102.08	102.97	103.92	104.69	105.55	106.48	107.2	107.9	108.5
Cambio di porcentahe													
<i>Luna actual</i>	0.8	1.3	1.6	3.2	-0.2	-0.3	1.4	-0.8	0.4	0.9	-0.3	-0.2	-0.9
<i>Acumula</i>	2.9	4.2	5.9	9.2	9.0	8.7	10.2	9.3	0.4	1.4	1.0	0.9	0.0
<i>Tasa anual</i>	7.1	7.8	8.7	11.7	10.5	10.9	11.7	9.3	10.3	11.3	9.1	8.1	6.2
<i>Promedio anual</i>	4.0	4.5	5.0	5.8	6.4	7.1	7.8	8.1	8.6	9.2	9.5	9.7	9.6
Indice di Servicionan													
<i>Servicionan (Mensual)</i>	102.56	102.55	103.06	103.14	102.88	103.61	101.97	102.96	103.09	103.80	104.0	103.4	103.5
<i>Servicionan (12-luna averahe)</i>	101.70	101.86	102.06	102.26	102.44	102.60	102.58	102.66	102.79	102.92	103.0	103.1	103.2
Cambio di porcentahe													
<i>Luna actual</i>	-0.4	0.0	0.5	0.1	-0.3	0.7	-1.6	1.0	0.1	0.7	0.2	-0.6	0.1
<i>Acumula</i>	0.5	0.5	1.0	1.1	0.9	1.6	0.0	0.9	0.1	0.8	1.0	0.4	0.5
<i>Tasa anual</i>	2.8	1.9	2.4	2.3	2.3	1.9	-0.2	0.9	1.6	1.5	1.5	0.4	0.9
<i>Promedio anual</i>	1.7	1.9	2.1	2.2	2.3	2.3	2.1	2.0	2.0	2.0	1.8	1.6	1.4
Indice di CPIC, Energia & Cuminda													
<i>CPIC (12-luna averahe)</i>	100.02	100.24	100.52	100.82	101.09	101.40	101.65	101.83	102.11	102.45	102.7	103.0	103.2
<i>Energia (12-luna averahe)</i>	100.22	101.31	102.51	104.45	106.16	107.70	109.28	110.74	112.20	113.69	114.9	115.9	116.6
<i>Cuminda (12-luna averahe)</i>	100.42	101.35	102.28	103.31	104.33	105.39	106.47	107.61	108.68	109.69	110.6	111.4	112.1
Cambio di porcentahe													
<i>CPIC (Promedio anual)</i>	1.7	2.0	2.2	2.5	2.7	2.9	3.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3	3.2
<i>Energia (Promedio anual)</i>	8.7	9.0	9.5	10.8	11.9	12.8	13.5	14.2	15.1	16.0	16.5	16.5	16.3
<i>Cuminda (Promedio anual)</i>	4.0	5.1	6.1	7.1	8.0	9.0	9.7	10.5	11.1	11.6	11.9	11.9	11.7
Bestaansminimum (Mensual)													
<i>1 adulto</i>	2,403	2,414	2,440	2,513	2,528	2,529	2,553	2,560	2,554	2,568	2,565	2,564	2,550
<i>2 adulto + 2 mucha</i>	5,046	5,070	5,124	5,278	5,309	5,311	5,362	5,376	5,363	5,393	5,386	5,384	5,354
Cambio na Afl													
<i>1 adulto (Mensual)</i>	21	11	26	73	15	1	24	7	-6	14	-3	-1	-14
<i>1 adulto (Anual)</i>	140	143	147	219	224	218	222	223	211	220	193	182	147
<i>2 adulto + 2 mucha (Mensual)</i>	43	24	54	154	31	2	51	14	-13	30	-7	-2	-30
<i>2 adulto + 2 mucha (Anual)</i>	294	300	309	461	470	457	466	469	443	462	406	381	308

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso	Cambio di porcentahe				
		Efecto Apr - Mei	Luna actual Apr - Mei	Acumula Dec - Mei	Tasa anual Mei 22 - Mei 23	Promedio anual Mei 21/22 - Mei 22/23
CPI	10,000.0	-0.48	-0.5	0.2	4.0	6.1
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.02	0.2	0.2	8.1	11.5
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	0.1	3.5	5.3	5.0
03. Paña y sapato	625.9	-0.02	-0.8	-5.9	-6.5	-1.3
04. Vivienda	2,553.3	-0.62	-2.4	-1.9	10.1	9.7
05. Mobilario	741.3	-0.19	-2.1	2.2	3.0	5.2
06. Salud	235.8	0.09	4.2	1.2	2.3	3.4
07. Transporte	1,815.4	0.15	1.1	3.5	0.8	12.0
08. Comunicacion	706.3	0.10	1.4	3.4	-3.6	-4.2
09. Recreacion y cultura	891.2	-0.05	-0.6	-4.7	0.0	1.1
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.3	0.3	0.9
11. Restaurant y hotel	373.7	0.00	0.0	1.8	6.9	7.0
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.03	0.3	1.8	2.7	1.9

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 6 Categorianan cu influencia positivo mas grandi riba e CPI di Mei 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Ekipo di telefon y fax</i>	28.6	0.10
<i>Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal</i>	0.9	0.08
<i>Producto, aparatonan y ekipo medico</i>	5.1	0.07
<i>Servicio di transporte</i>	14.6	0.05

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Categorianan cu influencia negativo mas grandi riba e CPI di Mei 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Electricidad, gas y otro combustible</i>	-5.1	-0.27
<i>Herment y ekipo pa cas y hardin</i>	-7.2	-0.20
<i>Mueble y accesorionan, tapij y otro tipo di material pa vloer</i>	-4.5	-0.11
<i>Mantenion y reparacion di vivienda</i>	-7.7	-0.11

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na Mei 2023

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na Mei 2023 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 71.86) a conoce un caida di US\$ 7.65 (-9.6%) compara cu April 2023 (US\$ 79.51).

E costo total di energia pa kWh pa un uso di electricidad te cu 500 kWh a baha cu Afl. 2.73 cent pa kWh, di Afl. 38.53 cent pa kWh na April 2023 pa Afl. 35.80 cent pa kWh na Mei 2023. E costo total di energia pa kWh pa un uso di entre 501 - 1000 kWh a baha cu Afl. 2.81 cent pa kWh, di Afl. 39.65 cent pa kWh na April 2023 pa Afl. 36.84 cent pa kWh na Mei 2023. E flat rate a keda Afl 12.50. Consecuentemente e prijs promedio di electricidad pa vivienda a baha di Afl. 294.56 pa Afl. 274.57 (-6.8%) causando un efecto di -0.57 ppt riba e CPI, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 168.73. Adicionalmente, e costo total di energia pa kWh pa un uso di electricidad riba 1000 kWh a baha cu Afl. 3.69 cent pa kWh, di Afl. 52.16 cent pa kWh na April 2023 pa Afl. 48.47 cent pa kWh na Mei 2023.

Prijs di gasolin a registra un subida di Afl. 4.30 cent (1.6%) na Mei 2023 y a causa un efecto di 0.08 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 10.00 cent (-4.3%) na Mei 2023 y a causa un efecto di -0.02 ppt riba e CPI.

Na Mei 2023, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un caida di prijs di 2.8% compara cu April 2023 y hunto tawata tin un influencia di -0.50 ppt riba e CPI, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida leve di prijs di 0.02% y tawata tin efecto un efecto di 0.02 ppt riba e CPI.

Tabel 9 Efecto di bienes y servicionan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI di Mei 2023

Categoría	Peso	Cambio di porcentaje	Efecto
Electricidad	810.2	-6.8	-0.57
Gasolin	430.5	1.6	0.08
Awa	367.3	0.0	0.00
Diesel	30.2	-4.3	-0.02
Total di grupo	1,638.1	-2.8	-0.50
Restante bienes y servicio	8,361.9	0.02	0.02
CPI	10,000.0	-0.5	-0.48

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2022 - 2023

Luna	2022							2023								
	Costo total di energia		Costo total di energia		Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Costo total di energia		Costo total di energia		Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
	Petroleo	≤ 500 kWh	501-1000 kWh	Electricidad					Awa	Petroleo	≤ 500 kWh	501-1000 kWh				
Januari	83.06	31.09	31.99	240.09	137.05	230.60	195.00	78.01	38.53	39.65	294.56	168.73	243.80	246.60		
Februari	91.32	31.09	31.99	240.09	137.05	245.70	214.10	76.99	38.53	39.65	294.56	168.73	262.50	260.30		
Maart	108.58	31.09	31.99	240.09	137.05	261.00	228.80	73.51	38.53	39.65	294.56	168.73	257.60	234.80		
April	102.29	31.09	31.99	240.09	137.05	291.00	274.50	79.51	38.53	39.65	294.56	168.73	262.40	231.50		
Mei	109.31	31.09	31.99	240.09	137.05	289.00	289.00	71.86	35.80	36.84	274.57	168.73	266.70	221.50		
Juni	115.29	31.09	31.99	240.09	137.05	321.20	290.30									
Juli	103.21	31.09	31.99	240.09	137.05	335.70	312.70									
Augustus	93.74	38.53	39.65	294.56	167.75	293.20	278.50									
September	85.37	38.53	39.65	294.56	168.73	268.00	269.90									
October	87.61	38.53	39.65	294.56	168.73	254.90	259.40									
November	85.08	38.53	39.65	294.56	168.73	269.10	284.80									
December	76.80	38.53	39.65	294.56	168.73	251.40	261.00									
Averahe anual	95.14	34.19	35.18	262.78	150.17	275.90	263.17	75.98	37.98	39.09	290.56	168.73	258.60	238.94		

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

³ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁴ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda na m³

⁵ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Mei 2023

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 0.1% na Mei 2023, despues di un subida di 0.6% na April 2023. E indice di “Cuminda na cas” (0.2%) a registra un subida, unda shete (7) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na Mei 2023. E indice di “Fruta” a conoce e subida di mas grandi (2.4%) na Mei 2023. E indicenan di “Berdura” (1.6%), “Restante productonan pa alimentacion” (1.2%), “Bebida no-alcoholico” (1.0%) y “Pan y otro productonan di grano” (0.7%) tambe a registra subida.

E caida mas grandi a wordo registra den e indice di “Batata, yuca y batata dushi” (-3.7%) na Mei 2023.

E indice di “Cuminda pafo di cas” no a conoce cambio na Mei 2023.

Na Mei 2023, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.1% compara cu April 2023 y hunto tawata tin un influencia di 0.02 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.6% y tawata tin un efecto di -0.51 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di Mei 2023

Categoria	Peso	Cambio di porcentahe	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	0.2	0.02
Cuminda pafo di cas	429.8	0.0	0.00
Total di grupo	1,517.5	0.1	0.02
Restante bienes y servicio	8,482.5	-0.6	-0.51
CPI	10,000.0	-0.5	-0.48

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 10 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Sector	Peso	Indice			Cambio di porcentahe			Efecto	
		Mei-22	Apr-23	Mei-23	Luna actual Mar - Apr	Luna actual Apr - Mei	Tasa anual Mei 22 - Mei 23	Luna actual Apr - Mei	Tasa anual Mei 22 - Mei 23
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	106.84	114.18	115.40	0.6	0.1	8.0	0.024	1.268
Cuminda na cas	1,087.7	106.02	114.32	114.59	0.4	0.2	8.1	0.024	0.909
Pan y otro productonan di grano	178.1	105.42	114.84	117.75	0.3	0.7	11.7	0.014	0.214
Carni	242.5	110.38	119.82	117.82	0.0	-0.4	6.7	-0.011	0.176
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	109.29	114.85	112.21	1.2	-0.5	2.7	-0.002	0.014
Lechi, keshi y webo	135.3	113.79	120.69	122.43	0.3	-1.9	7.6	-0.030	0.114
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	115.54	127.09	125.47	-0.3	0.1	8.6	0.001	0.031
Fruta	97.6	102.34	108.41	105.28	-0.8	2.4	2.9	0.022	0.028
Batata, yuca y batata dushi	18.2	80.88	92.41	81.80	-1.0	-3.7	1.1	-0.005	0.002
Berdura	89.1	87.29	99.60	95.05	0.9	1.6	8.9	0.012	0.067
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	107.51	112.54	117.53	-0.2	0.2	9.3	0.001	0.041
Restante productonan pa alimentacion	80.1	105.01	109.78	116.97	1.5	1.2	11.4	0.010	0.093
Bebida no-alcoholico	123.6	106.30	114.36	116.96	1.8	1.0	10.0	0.013	0.032
Cuminda pafo di cas	429.8	108.90	113.82	117.47	1.2	0.0	7.9	0.000	0.359
Otro bienes y servicicionan	8,482.5	101.71	104.97	105.03	-0.5	-0.6	3.3	-0.508	2.743
Otro bienes	4,735.8	101.62	107.55	107.49	-0.3	-1.1	5.8	-0.549	2.714
Otro servicicionan	3,746.7	101.83	101.71	101.91	-0.8	0.1	0.1	0.041	0.029
CPI	10,000.0	102.49	106.37	106.60	-0.3	-0.5	4.0	-0.484	4.012

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

CPI pa e periodo Mei 2022 – Mei 2023

Indice di Prijs di Consumo

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, nueve (9) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Vivienda” (10.1%), “Cuminda y bebida no-alcoholico” (8.1%), “Restante bienes y servicio” (2.7%) y “Restaurant y hotel” (6.9%), causando un efecto di respectivamente, 2.44, 0.91, 0.33 y 0.32 ppt. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.48 ppt riba e CPI di Mei 2022 - Mei 2023.



E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di caida den e indicenan di e sectornan di “Comunicacion” (-3.6%) y “Paña y sapato” (-6.5%), cu a contribui cu un efecto di respectivamente, -0.29 y -0.17 ppt.

E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, 15.0% y 19.1% den e categorianan “Electricidad, gas y otro combustible” y “Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda”, causando un efecto di respectivamente, 1.11 y 0.88 ppt. E subida den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Cuminda” (7.8%), causando un efecto di 0.78 ppt. E subida den e sector di “Restante bienes y servicio” a wordo causa principalmente door di un subida di 4.2% den e categoria “Cuido personal”, causando un efecto di 0.17 ppt. E subida den e sector di “Restaurant y hotel” a wordo causa door di un subida den e categoria “Cuminda pafu di cas” (7.9%), causando un efecto di 0.36 ppt.

E caida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa door di un caida di 5.5% den e categoria “Servicio di telefon y fax”, causando un efecto di -0.43 ppt. E caida den e sector di “Paña y sapato” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Paña” (-7.5%), causando un efecto di -0.15 ppt.

Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 62.3% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 6.31 ppt, mientras cu 31.1% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -2.30 ppt y pa e restante 6.6% no tawata tin cambio den prijs. E indicenan di “Bienes” (6.2%) y “Servicionan” (0.9%) a registra subida, causando un efecto di 3.62 y 0.39 ppt, respectivamente.

Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) e registra un subida di Afl. 308, di Afl. 5,046 na Mei 2022 pa Afl. 5,354 na Mei 2023. E subida aki a wordo causa principalmente door di subidanan den e sectornan “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 168) y “Vivienda” (Afl. 147).

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un caida di US\$ 37.46 (-34.3%) di US\$ 109.31 na Mei 2022 pa US\$ 71.86 na Mei 2023.

E indice di Energia a subi cu 7.6% den e ultimo aña y a causa un efecto di 1.30 ppt. E indicenan di “Gasolin” (-7.7%) y “Diesel” (-23.4%) a registra caida, causando un efecto di -0.58 y -0.07 ppt, respectivamente. E indicenan di “Electricidad” (14.4%) y “Awa” (23.1%) a registra subida, causando un efecto di respectivamente, 1.03 y 0.83 ppt. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 3.3% y tawata tin hunto un efecto di 2.71 ppt.

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 8.0%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 8.1%, unda tur e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E indice di “Pan y otro productonan di grano” a conoce un subida di 11.7%, e subida mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Restante productonan pa alimentacion” (11.4%), “Bebida no-alcoholico” (10.0%), “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (9.3%), “Berdura” (8.9%), “Azeta y otro productonan traha di vet” (8.6%), “Lechi, keshi y webo” (7.6%), “Carni” (6.7%), y “Fruta” (2.9%).

E indice di “Cuminda pafu di cas” a registra un subida di 7.9% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

APPENDIX 1

Cambianan mensual y anual (%) di e Indice di Prijs di Consumo pa Mei 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	PESO co-eficiente	2022 Mei	2022 Dec	2023 Apr	2023 Mei	Luna actual Apr - Mei	Acumula Dec - Mei	Tasa anual Mei 22 - Mei 23 12 luna	Promedio anual Mei 21/22 - Mei 22/23 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	106.02	114.32	114.35	114.59	0.4	0.0	9.4	11.6
Cuminda	964.1	105.98	114.32	114.16	114.28	0.2	-0.1	9.4	11.9
Bebida no-alcoholico	123.6	106.30	114.36	115.83	116.96	1.8	1.3	9.7	9.5
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	104.42	106.28	109.80	109.95	0.4	3.3	5.6	4.9
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	103.33	105.75	108.09	108.21	0.5	2.2	5.2	5.2
Productonan di tabaco	16.0	108.64	108.32	116.45	116.68	0.3	7.5	7.2	3.5
Paña y sapato	276.8	96.00	95.40	90.49	89.74	-1.7	-5.1	-1.0	0.3
Paña	212.8	98.59	98.09	90.01	91.15	-3.5	-8.2	-3.7	0.4
Sapato	64.0	87.38	86.46	92.10	85.03	4.3	6.5	8.8	0.0
Vivienda	2,522.2	98.34	110.31	110.88	108.26	0.4	0.5	12.5	8.8
Huur di vivienda	666.7	104.43	105.34	105.87	106.00	0.1	0.5	1.5	1.5
Huur di vivienda imputa	34.4	89.79	94.59	94.59	94.59	0.0	0.0	2.5	-3.7
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	99.92	106.52	107.51	106.38	0.6	0.9	6.6	2.7
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	102.28	120.59	121.83	121.83	1.0	1.0	19.1	14.3
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	90.72	111.55	111.55	104.30	0.0	0.0	23.0	16.9
Mobilario	929.2	98.42	99.17	103.59	101.36	1.0	4.5	5.9	5.4
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	78.87	81.61	85.06	80.28	10.4	4.2	7.8	10.5
Productonan textil pa cas	58.6	75.29	75.62	74.78	71.53	0.3	-1.1	-2.8	-2.3
Aparato pa uso domestico	246.0	99.92	99.86	103.01	102.68	-4.5	3.2	6.1	7.9
Articulonan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	79.44	78.74	65.79	59.05	-16.4	-16.5	-5.0	-0.9
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	132.10	130.46	153.72	131.64	16.9	17.8	14.4	10.4
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	102.87	103.93	108.23	108.75	0.1	4.1	5.1	3.0
Salud	223.1	98.83	99.92	97.02	101.10	-6.1	-2.9	4.8	3.5
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	96.62	97.77	93.12	97.89	-7.7	-4.8	5.3	2.1
Servicio pa pacientnan externo	52.4	104.43	105.35	105.08	107.51	-3.2	-0.3	5.6	9.4
Otro servicio medico	7.8	101.57	99.18	98.29	101.47	-3.8	-0.9	1.6	7.0
Otro producto y servicio medico	10.5	100.73	104.45	112.38	115.36	-0.4	7.6	-1.9	-5.7
Transporte	1,257.4	120.19	117.02	119.81	121.12	-2.1	2.4	-0.6	13.7
Compra di vehiculo	442.6	111.64	119.92	123.56	124.07	-5.1	3.0	10.7	17.7
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	126.35	116.38	120.54	121.65	0.2	3.6	-4.7	11.9
Servicio di transporte	51.5	102.43	101.58	76.70	87.89	-12.9	-24.5	-30.5	7.8
Comunicacion	849.6	97.93	91.24	93.12	94.38	0.8	2.1	-4.6	-4.0
Ekipo di telefon y fax	43.8	78.09	71.55	85.37	109.80	20.8	19.3	18.6	-10.0
Servicio di telefon y fax	805.8	99.01	92.31	93.54	93.54	0.0	1.3	-5.5	-3.8
Recreacion y cultura	1,013.3	96.85	101.62	97.38	96.82	-2.2	-4.2	-0.8	1.2
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion	58.5	94.09	90.91	79.08	72.02	-5.8	-13.0	-15.5	-4.9
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	102.87	85.51	98.11	98.42	8.8	14.7	-4.9	2.1
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	100.43	109.89	109.22	108.23	-0.1	-0.6	8.4	6.2
Servicio recreacional y cultural	309.1	101.92	102.19	102.26	102.26	-0.8	0.1	0.4	0.7
Corant, buki y papeleria	43.7	86.89	85.10	91.91	95.18	8.0	8.0	9.8	6.5
Vacacion	315.4	90.35	99.36	86.70	86.59	-7.2	-12.7	-8.6	-2.3
Educacion	98.0	104.79	104.79	105.12	105.12	0.0	0.3	0.3	1.2
Educacion preescolar y basico	24.0	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion secundario	43.4	110.44	110.44	110.44	110.44	0.0	0.0	0.0	2.4
Educacion post-secundario	4.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion di tercer grado	23.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Otro tipo di educacion	2.5	106.67	106.67	120.00	120.00	0.0	12.5	12.5	4.2
Restaurant y hotel	442.0	108.05	113.51	115.53	115.53	0.4	1.8	7.4	6.9
Servicio di catering	429.8	108.90	113.82	117.47	117.47	1.2	3.2	8.1	6.7
Servicio di alohamento	12.2	77.93	102.82	47.16	47.16	-42.2	-54.1	-32.4	22.0
Restante bienes y servicio	1,222.6	100.45	101.36	102.92	103.21	0.5	1.5	2.6	1.9
Cuido personal	427.1	97.28	99.67	101.28	101.37	0.2	1.6	3.7	2.5
Otro articulonan personal	106.6	95.70	96.61	101.83	104.79	4.7	5.4	10.4	2.6
Proteccion social	78.2	126.67	126.67	133.33	133.33	0.0	5.3	5.3	10.5
Seguro	610.7	100.14	100.14	100.36	100.36	0.0	0.2	0.2	0.1
CPI	10,000.0	102.49	106.37	107.12	106.60	-0.3	0.7	4.9	6.3

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E cambio di e promedio anual (ultimo 24 luna) ta wordo calcula door di compara e averahe di e indice di e 12 lunanan mas reciente cu e averahe di e indice di e 12 lunanan anterior.

APPENDIX 2

Efecto de sector y categoria riba e Indice di Prijs di Consumo pa Mei 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	Luna actual Apr - Mei	Acumula Dec - Mei	Tasa anual	Promedio anual
				Mei 22 - Mei 23 12 luna	Mei 21/22 - Mei 22/23 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	0.21	0.23	8.08	11.46
Cuminda	964.1	0.11	-0.03	7.83	11.67
Bebida no-alcoholico	123.6	0.97	2.27	10.02	9.84
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	0.14	3.45	5.30	5.00
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	0.12	2.33	4.73	5.28
Productonan di tabaco	16.0	0.19	7.71	7.40	3.97
Paña y sapato	276.8	-0.84	-5.94	-6.53	-1.32
Paña	212.8	1.27	-7.07	-7.55	-1.45
Sapato	64.0	-7.68	-1.66	-2.69	-0.83
Vivienda	2,522.2	-2.36	-1.85	10.09	9.66
Huur di vivienda	666.7	0.12	0.62	1.50	1.50
Huur di vivienda imputa	34.4	0.00	0.00	5.35	-2.81
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	-1.05	-0.14	6.47	3.40
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	0.00	1.03	19.12	15.78
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	-6.50	-6.50	14.96	18.17
Mobilario	929.2	-2.15	2.21	2.99	5.15
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	-5.62	-1.63	1.78	10.42
Productonan textil pa cas	58.6	-4.34	-5.40	-4.99	-2.54
Aparato pa uso domestico	246.0	-0.32	2.82	2.76	6.99
Articulanon di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	-10.25	-25.01	-25.67	-3.69
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	-14.37	0.90	-0.35	8.99
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	0.49	4.64	5.72	3.33
Salud	223.1	4.21	1.18	2.30	3.40
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	5.12	0.12	1.31	1.92
Servicio pa pacientnan externo	52.4	2.31	2.05	2.95	8.83
Otro servicio medico	7.8	3.23	2.31	-0.10	6.14
Otro producto y servicio medico	10.5	2.66	10.45	14.52	-3.71
Transporte	1,257.4	1.09	3.50	0.77	12.02
Compra di vehiculo	442.6	0.41	3.47	11.14	17.48
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	0.92	4.53	-3.72	9.62
Servicio di transporte	51.5	14.59	-13.48	-14.19	3.57
Comunicacion	849.6	1.35	3.44	-3.62	-4.22
Ekipo di telefon y fax	43.8	28.62	53.46	40.61	-5.77
Servicio di telefon y fax	805.8	0.00	1.34	-5.52	-4.15
Recreacion y cultura	1,013.3	-0.57	-4.72	-0.02	1.10
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion	58.5	-8.92	-20.78	-23.45	-7.52
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	0.32	15.10	-4.32	1.61
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	-0.91	-1.52	7.76	6.57
Servicio recreacional y cultural	309.1	0.00	0.06	0.33	0.56
Corant, buki y papeleria	43.7	3.55	11.84	9.54	7.14
Vacacion	315.4	-0.13	-12.86	-4.17	-2.44
Educacion	98.0	0.00	0.32	0.32	0.87
Educacion preescolar y basico	24.0	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion secundario	43.4	0.00	0.00	0.00	1.60
Educacion post-secundario	4.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion di tercer grado	23.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro tipo di educacion	2.5	0.00	12.50	12.50	5.21
Restaurant y hotel	442.0	0.00	1.78	6.92	6.98
Servicio di catering	429.8	0.00	3.21	7.86	6.84
Servicio di alohamento	12.2	0.00	-54.14	-39.49	14.30
Restante bienes y servicio	1,222.6	0.28	1.82	2.74	1.91
Cuido personal	427.1	0.09	1.70	4.20	2.74
Otro articulanon personal	106.6	2.90	8.46	9.49	3.07
Proteccion social	78.2	0.00	5.26	5.26	8.88
Seguro	610.7	0.00	0.22	0.22	0.09
CPI	10,000.0	-0.48	0.22	4.01	6.15

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 3

Cambian mensual & anual (%) y efecto den e indice di Cuminda & servicio di catering pa Mei 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	% Cambio		Efecto	
		Luna actual Apr - Mei	Tasa anual Mei 22 - Mei 23 12 luna	Luna actual Apr - Mei	Tasa anual Mei 22 - Mei 23 12 luna
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	0.1	8.0	0.024	1.268
Cuminda na cas	1,087.7	0.2	8.1	0.024	0.909
Pan y otro productonan di grano	178.1	0.7	11.7	0.014	0.214
Aros	23.5	0.9	34.7	0.003	0.083
Pan	72.1	1.1	2.5	0.008	0.021
Productonan di pasta	9.2	0.8	10.0	0.001	0.010
Otro cereal y productonan di cereal	73.3	0.3	14.8	0.002	0.100
Carni	242.5	-0.4	6.7	-0.011	0.176
Carni di baca	67.3	-0.2	5.5	-0.001	0.041
Carni di porco	25.5	0.0	2.8	0.000	0.008
Carni di galiña	75.7	-0.7	7.4	-0.006	0.059
Otro tipo di carni y preparacionnan di carni	74.0	-0.5	8.7	-0.004	0.067
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	-0.5	2.7	-0.002	0.014
Pisca y otro tipo di cuminda di lama	49.0	-0.5	2.7	-0.002	0.014
Lechi, keshi y webo	135.3	-1.9	7.6	-0.030	0.114
Keshi	55.4	0.2	9.0	0.001	0.054
Webo	16.6	-14.6	-12.7	-0.039	-0.035
Lechi	40.0	1.2	16.8	0.005	0.068
Otro productonan di lechi	23.3	1.0	11.7	0.002	0.027
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	0.1	8.6	0.001	0.031
Azeta di maishi	2.8	-2.9	10.2	-0.001	0.004
Manteca y margarina	9.2	-0.5	2.9	0.000	0.003
Otro tipo di azeta	20.1	0.9	10.8	0.002	0.024
Fruta	97.6	2.4	2.9	0.022	0.028
Apelsina	9.4	4.2	-4.0	0.005	-0.005
Bacoba y banana	19.9	-4.0	4.0	-0.007	0.006
Appel	9.3	3.1	-1.5	0.003	-0.002
Awacati	5.0	-0.9	-9.6	0.000	-0.004
Druif	9.2	10.0	11.2	0.008	0.010
Fruta seco	11.9	-0.1	9.8	0.000	0.011
Lamunchi y mandarin	6.0	-0.2	-13.6	0.000	-0.008
Cherry y strawberry	8.8	10.2	4.3	0.012	0.005
Melon y patia	7.7	1.1	9.7	0.001	0.006
Papaya y anasa	6.9	2.4	13.2	0.001	0.007
Otro fruta y productonan di fruta	3.5	-0.8	3.3	0.000	0.001
Batata, yuca y batata dushi	18.2	-3.7	1.1	-0.005	0.002
Batata	12.2	-6.7	-10.8	-0.005	-0.009
Otro productonan traha di batata	2.0	-1.5	22.7	0.000	0.005
Batata dushi y yuca	4.0	0.4	15.8	0.000	0.006
Berdura	89.1	1.6	8.9	0.012	0.067
Lechuga	6.8	55.2	20.5	0.014	0.007
Tomati	9.7	-3.9	-1.5	-0.004	-0.001
Ciboyo y garlic	18.7	3.3	14.3	0.005	0.022
Celery y broccoli	15.3	-0.1	0.6	0.000	0.001
Otro berdura	15.3	-3.6	3.2	-0.005	0.004
Otro berdura preserva of procesa	8.4	0.4	14.6	0.000	0.012
Mesclanan di berdura congela	14.8	0.6	16.8	0.001	0.023
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	0.2	9.3	0.001	0.041
Sucu	12.1	0.4	5.8	0.001	0.008
Jam y mermelada	2.5	0.5	4.2	0.000	0.001
Otro productonan traha cu sucu	27.5	0.0	11.5	0.000	0.032
Restante productonan pa alimentacion	80.1	1.2	11.4	0.010	0.093
Otro productonan pa alimentacion	80.1	1.2	11.4	0.010	0.093
Bebidanan no-alcoholico	123.6	1.0	10.0	0.013	0.128
Koffie y te	20.9	0.4	13.9	0.001	0.028
Otro bebida no-alcoholico	14.6	0.3	4.3	0.001	0.006
Refresco y bebida deportivo	31.0	-0.1	11.9	0.000	0.039
Juice di fruta	57.1	1.9	9.1	0.012	0.055
Cuminda pafo di cas	429.8	0.0	7.9	0.000	0.359
Cuminda y bebida pa consumi pafo di cas	429.8	0.0	7.9	0.000	0.359
Otro bienes y servicinan	8,482.5	-0.6	3.3	-0.508	2.743
Otro bienes	4,735.8	-1.1	5.8	-0.549	2.714
Otro servicinan	3,746.7	0.1	0.1	0.041	0.029
CPI	10,000	-0.5	4.0	-0.484	4.012

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 4

Resumen Indice di Prijs di Consumo (CPI), 2022 - 2023 (Jun 2019 = 100)

	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	AÑA: 2023				AÑA: 2022				
					CAMBIO				CAMBIO				
					Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	
<u>Jan.'22</u>	<u>Dec.'21</u>	<u>Jan.'23</u>	<u>Dec.'22</u>										
Henter Populacion	100.07	100.60	106.69	106.37	0.3	0.3	6.6	5.8	-0.5	-0.5	3.3	1.2	
Entrada abou	99.81	100.16	106.78	106.44	0.3	0.3	7.0		-0.3	-0.3	3.1		
Entrada halto	100.17	100.80	106.63	106.32	0.3	0.3	6.4		-0.6	-0.6	3.4		
<u>Feb.'22</u>	<u>Jan.'22</u>	<u>Feb.'23</u>	<u>Jan.'23</u>										
Henter Populacion	100.44	100.07	107.59	106.69	0.8	1.1	7.1	6.1	0.4	-0.2	3.5	1.7	
Entrada abou	100.27	99.81	107.69	106.78	0.9	1.2	7.4		0.5	0.1	3.5		
Entrada halto	100.49	100.17	107.52	106.63	0.8	1.1	7.0		0.3	-0.3	3.6		
<u>Mar.'22</u>	<u>Feb.'22</u>	<u>Mar.'23</u>	<u>Feb.'23</u>										
Henter Populacion	101.47	100.44	107.47	107.59	-0.1	1.0	5.9	6.2	1.0	0.9	4.0	2.1	
Entrada abou	101.03	100.27	107.46	107.69	-0.2	1.0	6.4		0.8	0.9	3.6		
Entrada halto	101.66	100.49	107.45	107.52	-0.1	1.1	5.7		1.2	0.9	4.1		
<u>Apr.'22</u>	<u>Mar.'22</u>	<u>Apr.'23</u>	<u>Mar.'23</u>										
Henter Populacion	102.16	101.47	107.12	107.47	-0.3	0.7	4.9	6.3	0.7	1.5	4.7	2.6	
Entrada abou	101.62	101.03	107.31	107.46	-0.1	0.8	5.6		0.6	1.5	4.2		
Entrada halto	102.39	101.66	107.00	107.45	-0.4	0.6	4.5		0.7	1.6	4.9		
<u>Mei'22</u>	<u>Apr.'22</u>	<u>Mei'23</u>	<u>Apr.'23</u>										
Henter Populacion	102.49	102.16	106.60	107.12	-0.5	0.2	4.0	6.1	0.3	1.9	5.2	3.0	
Entrada abou	102.08	101.62	106.77	107.31	-0.5	0.3	4.6		0.5	1.9	4.9		
Entrada halto	102.66	102.39	106.49	107.00	-0.5	0.2	3.7		0.3	1.8	5.4		
<u>Jun'22</u>	<u>Mei'22</u>	<u>Jun'23</u>	<u>Mei'23</u>										
Henter Populacion	103.26	102.49							0.7	2.6	5.3	3.4	
Entrada abou	102.91	102.08							0.8	2.7	5.1		
Entrada halto	103.40	102.66							0.7	2.6	5.4		
<u>Jul'22</u>	<u>Jun'22</u>	<u>Jul'23</u>	<u>Jun'23</u>										
Henter Populacion	104.46	103.26							1.2	3.8	6.0	3.7	
Entrada abou	103.79	102.91							0.9	3.6	5.6		
Entrada halto	104.76	103.40							1.3	3.9	6.2		
<u>Aug.'22</u>	<u>Jul'22</u>	<u>Aug.'23</u>	<u>Jul'23</u>										
Henter Populacion	106.43	104.46							1.9	5.8	7.7	4.3	
Entrada abou	106.46	103.79							2.6	6.3	8.0		
Entrada halto	106.41	104.76							1.6	5.6	7.6		
<u>Sep.'22</u>	<u>Aug.'22</u>	<u>Sep.'23</u>	<u>Aug.'23</u>										
Henter Populacion	106.20	106.43							-0.2	5.6	7.0	4.7	
Entrada abou	106.26	106.46							-0.2	6.1	7.2		
Entrada halto	106.16	106.41							-0.2	5.3	6.9		
<u>Oct.'22</u>	<u>Sep.'22</u>	<u>Oct.'23</u>	<u>Sep.'23</u>										
Henter Populacion	106.30	106.20							0.1	5.7	7.0	5.1	
Entrada abou	106.28	106.26							0.0	6.1	7.2		
Entrada halto	106.29	106.16							0.1	5.4	6.9		
<u>Nov.'22</u>	<u>Oct.'22</u>	<u>Nov.'23</u>	<u>Oct.'23</u>										
Henter Populacion	106.49	106.30							0.2	5.8	6.6	5.3	
Entrada abou	106.57	106.28							0.3	6.4	7.1		
Entrada halto	106.43	106.29							0.1	5.6	6.3		
<u>Dec.'22</u>	<u>Nov.'22</u>	<u>Dec.'23</u>	<u>Nov.'23</u>										
Henter Populacion	106.37	106.49							-0.1	5.7	5.7	5.5	
Entrada abou	106.44	106.57							-0.1	6.3	6.3		
Entrada halto	106.32	106.43							-0.1	5.5	5.5		

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 5

Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2001 - 2023

Luna	Petroleo ¹	Componentenan di Electricidad					Awa ⁵	Gasolin ⁶	Diesel ⁶
		Costo total di energia ²			Costo fiho ³	Electricidad ⁴			
		≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh	> 1001 kWh					
Averahe 2001	26.01	24.59	22.09	22.09	0.00	172.79	89.40	128.34	90.10
Averahe 2002	26.06	24.89	22.39	22.39	0.00	174.91	90.82	127.20	88.68
Averahe 2003	34.49	27.02	24.52	24.52	0.00	190.38	99.21	139.21	100.18
Averahe 2004	41.31	27.18	24.68	24.68	0.00	191.57	100.02	152.51	113.05
Averahe 2005	56.36	31.10	28.60	28.60	0.00	219.97	113.69	167.74	136.04
Averahe 2006	66.12	35.91	33.41	33.41	0.00	254.88	128.70	176.22	149.77
Averahe 2007	72.08	36.59	34.09	34.09	0.00	259.84	133.59	200.43	168.38
Averahe 2008	99.87	45.67	43.17	43.17	0.00	325.67	161.80	228.19	214.48
Averahe 2009	61.46	37.33	34.83	34.83	0.00	265.17	139.60	175.15	142.53
Averahe 2010	79.22	43.92	41.42	41.42	0.00	312.98	159.21	193.43	163.22
Averahe 2011	94.74	47.58	47.57	47.57	0.00	345.14	177.47	229.48	203.46
Averahe 2012	94.25	47.68	51.21	53.46	0.00	353.85	171.13	235.53	210.07
Averahe 2013	98.00	41.10	44.90	58.40	0.00	306.75	137.05	229.48	205.83
Averahe 2014	93.49	42.58	45.32	57.77	0.63	315.71	137.05	224.24	200.21
Averahe 2015	48.71	47.02	46.56	55.87	2.50	342.59	137.05	179.74	147.80
Averahe 2016	43.17	40.40	41.80	47.64	12.50	308.76	137.05	165.87	131.12
Averahe 2017	50.85	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	180.79	147.69
Averahe 2018	65.08	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	204.95	177.59
Averahe 2019	56.84	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	202.67	176.53
Averahe 2020	39.25	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	177.93	143.26
Averahe 2021	67.78	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	223.38	181.95
Januari-22	83.06	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	230.60	195.00
Februari-22	91.32	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	245.70	214.10
Maart-22	108.58	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	261.00	228.80
April-22	102.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	291.00	274.50
Mei-22	109.31	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	289.00	289.00
Juni-22	115.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	321.20	290.30
Juli-22	103.21	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	335.70	312.70
Augustus-22	93.74	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	167.75	293.20	278.50
September-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	268.00	269.90
October-22	87.61	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	254.90	259.40
November-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	269.10	284.80
December-22	76.80	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	251.40	261.00
Averahe 2022	95.16	34.19	35.18	46.29	12.50	262.78	150.17	275.90	263.17
Januari-23	78.01	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	243.80	246.60
Februari-23	76.99	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.50	260.30
Maart-23	73.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	257.60	234.80
April-23	79.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.40	231.50
Mei-23	71.86	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	266.70	221.50
Juni-23									
Juli-23									
Augustus-23									
September-23									
October-23									
November-23									
December-23									
Averahe 2023	75.98	37.98	39.09	51.42	12.50	290.56	168.73	258.60	238.94

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

³ E costo fiho a wordo introduci na October 2014 na Afl. 2.50

⁴ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁵ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda

⁶ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

APPENDIX 6

